



## Bomba de Vácuo testo 565i

Manual de instruções





# Índice





<b>1</b>	<b>Sobre este documento</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Segurança e descarte</b> .....	<b>4</b>
2.1	Informações específicas do produto.....	4
2.2	Descarte .....	7
<b>3</b>	<b>Uso pretendido</b> .....	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Descrição do produto</b> .....	<b>9</b>
4.1	Visão geral .....	9
<b>5</b>	<b>Primeiros passos</b> .....	<b>11</b>
5.1	Preparações antes da operação .....	11
5.2	Evacuação com um manifold .....	11
5.3	Evacuação Direta .....	17
5.4	Iniciar Evacuação manualmente .....	23
5.5	Fim da evacuação .....	25
<b>6</b>	<b>Manutenção</b> .....	<b>26</b>
6.1	Limpeza dos instrumentos .....	26
6.2	Mantendo as conexões limpas .....	26
6.3	Escolhendo o óleo correto para a bomba.....	26
6.4	Trocando o óleo da bomba .....	26
6.5	Substituindo o separador de névoa de óleo .....	27
<b>7</b>	<b>Dados técnicos</b> .....	<b>28</b>
7.1	Versão 7 CFM.....	28
7.2	Versão 10 CFM .....	29
<b>8</b>	<b>Dicas e assistência</b> .....	<b>29</b>
8.1	Acessórios.....	29
<b>9</b>	<b>Suporte</b> .....	<b>30</b>
9.1	Resolução de problemas.....	30
9.2	Códigos de erro.....	31



# 1 Sobre este documento

- O manual de instruções é parte integrante do instrumento.
- Preste bastante atenção às instruções de segurança e avisos para evitar ferimentos e danos ao produto.
- Leia este manual de instruções cuidadosamente e familiarize-se com o produto antes de usá-lo.

## Símbolos e padrões de escrita

Visor	Explicação
	Nota: informações básicas ou adicionais
	<p>Aviso, nível de risco de acordo com a palavra de advertência:</p> <p><b>Aviso!</b> Lesões físicas graves podem ocorrer.</p> <p><b>Cuidado!</b> Lesões físicas leves ou danos ao equipamento podem ocorrer.</p> <p><b>Cuidado!</b> Possíveis danos ao equipamento.</p> <p>- <b>Implemente as medidas preventivas especificadas.</b></p>
1 2 ...	Ação: muitas etapas, a sequência deve ser seguida
	Resultado de uma ação
	Requisito
<b>Menu</b>	Elementos do instrumento, o visor do instrumento ou a interface do programa.
<b>[OK]</b>	Teclas de controle do instrumento ou botões da interface do programa.

## 2 Segurança e descarte

### Instruções gerais de segurança

- Sempre opere o produto de maneira adequada, para o fim a que se destina e dentro dos parâmetros especificados nos dados técnicos. Não aplique força.
- Não comissione o instrumento se houver sinais de danos na carcaça.
- Perigos também podem surgir dos sistemas sendo medidos ou do ambiente de medição: Certifique-se de cumprir os regulamentos de segurança válidos localmente ao realizar medições.
- Não exponha o produto a temperaturas superiores a 50°C (122°F).
- Não armazene o produto junto com solventes. Não utilize agentes dessecantes.
- Somente os trabalhos de manutenção e reparo descritos na documentação podem ser realizados neste instrumento. Siga precisamente as etapas prescritas ao realizar o trabalho. Use apenas peças de reposição originais da Testo.

### 2.1 Informações específicas do produto

Para evitar lesões pessoais, leia atentamente o manual de operação.

- A bomba de vácuo testo 565i só pode ser utilizada por pessoal qualificado com as devidas qualificações e em conformidade com os regulamentos locais.
- Use óculos de proteção ao trabalhar com refrigerantes.
- Não toque em refrigerantes sem proteção.
- Para evitar choque elétrico, confirme se todos os dispositivos associados estão aterrados corretamente antes de conectar a energia.
- Não toque na carcaça da bomba ou no motor durante a operação.
- Ao bombear R32/1234yf, use uma tomada à prova de explosão.
- Não use em sistemas pressurizados.
- Não use para extrair refrigerantes. Antes da evacuação, o refrigerante deve ser removido do sistema usando uma estação de sucção.
- Se não for usado, feche as conexões para proteger contra contaminação.
- Não use com amônia.
- Use com refrigerantes A2L / A3

A bomba de vácuo testo 565i pode ser utilizada em conformidade com as leis, normas, diretivas e regulamentos de segurança prescritos para sistemas de refrigeração e refrigerantes, bem como os regulamentos dos

fabricantes de refrigerantes do grupo de segurança A2L / A3 conforme ISO 817.

A padronização e interpretação regional devem ser sempre observadas.

Por exemplo, DIN EN 378-Parte 1-4 se aplica ao escopo dos padrões EN.

Durante o trabalho de manutenção, o empregador deve garantir que uma atmosfera explosiva perigosa seja evitada (ver também TRBS1112, TRBS2152 VDMA 24020-3).

Uma atmosfera perigosa e potencialmente explosiva deve ser antecipada durante trabalhos de manutenção e reparo em sistemas de refrigeração com refrigerantes inflamáveis (por exemplo, aqueles nas categorias A2L e A3).

Manutenção, reparos, remoção de líquidos refrigerantes e comissionamento de sistemas só podem ser realizados por pessoal qualificado.

### **Antes da operação**

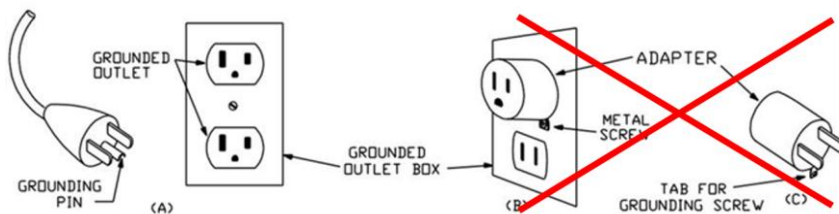
- Verifique se a tensão e a frequência correspondem às especificações na placa de identificação do motor da bomba.
- Certifique-se de que o interruptor ON-OFF esteja na posição OFF antes de conectar a bomba a uma fonte de energia.
- Todos os motores são projetados para tensões de operação de mais ou menos 10% da classificação normal. A tomada elétrica deve ser aterrada.
- Antes de conectar ao sistema A/C-R, por favor, bombeie os refrigerantes do sistema de forma confiável com a ajuda de uma estação de sucção.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, retire o plugue da tomada antes de examinar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar um perigo.
- Não use uma extensão.

### Instruções de aterramento

- Este produto deve ser aterrado. Em caso de curto-circuito elétrico, o aterramento reduz o risco de choque elétrico, fornecendo um fio de escape para a corrente elétrica. Este produto é equipado com um cabo com fio terra e um plugue de aterramento apropriado. O conector deve ser conectado a uma tomada devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e regulamentos locais.

#### **⚠ AVISO**

**Para os modelos 0564 5652 01 e 0564 5653 01: Este produto é para uso em um circuito nominal de 120 V e possui um plugue de aterramento semelhante ao plugue ilustrado no esboço A na figura abaixo. Conecte o produto apenas a uma tomada com a mesma configuração do plugue. Não use um adaptador com este produto.**



#### **⚠ AVISO**

**Risco de choque elétrico devido à instalação inadequada do plugue de aterramento.**

- Quando for necessário reparar ou substituir o cabo ou o plugue, não conecte o fio terra a nenhum dos terminais de lâmina plana.
  - O fio com isolamento que possui uma superfície externa verde com ou sem listras amarelas é o fio terra.
- 
- Verifique com um eletricista qualificado ou técnico de serviço quando as instruções de aterramento não forem completamente compreendidas, ou quando houver dúvida se o produto está devidamente aterrado. Não modifique o conector fornecido; se não for compatível com a tomada, solicite a instalação da tomada adequada por um eletricista qualificado.

### Abastecimento de óleo

- Remova a tampa de abastecimento de óleo e adicione óleo até que o nível de óleo esteja no meio entre as marcas Mín e Máx. Consulte os dados técnicos no manual para a capacidade correta de óleo.

#### CUIDADO

**Perigo de derramamento de óleo em caso de abastecimento rápido.**

- **Abasteça o óleo lentamente.**

### Durante a operação

#### CUIDADO

**Risco de choque elétrico.**

- **Não exponha à chuva e armazene em ambientes internos.**

- Enquanto a bomba de vácuo não estiver conectada ao circuito de refrigeração, ela não deve funcionar por mais de 3 minutos.
- A temperatura ambiente afeta a viscosidade do óleo e, conseqüentemente, também o desempenho da bomba. Portanto, a bomba deve ser operada apenas em temperatura ambiente entre 5-40°C.
- Recomenda-se pré-lavar o sistema com nitrogênio para acelerar o processo de secagem. Esta etapa também pode ser repetida durante a evacuação para garantir a melhor secagem possível.
- O uso de mangueiras mais curtas ou a remoção da válvula Schrader pode acelerar significativamente a evacuação.
- Use mangueiras de refrigerante compatíveis com vácuo; caso contrário, podem ocorrer vazamentos ou você pode não atingir o vácuo desejado.
- Para evitar superaquecimento e derramamento de óleo do filtro de óleo: A conexão de entrada não pode ser exposta à atmosfera por mais de 5 minutos enquanto a bomba estiver funcionando.
- Preste atenção à saída de ar suave; se estiver entupida, limpe o filtro.
- Limpe/substitua o coletor após mais de 3 meses de uso para evitar problemas causados por uma bomba bloqueada.

## 2.2 Descarte

- Ao final de sua vida útil, entregue o produto ao ponto de coleta seletiva de dispositivos elétricos e eletrônicos (observe as normas locais) ou devolva o produto à Testo para descarte.



-  Reg. REEE. No. DE 75334352

### 3 Uso pretendido

As bombas de vácuo testo 565i são destinadas ao uso em serviços de refrigeração, incluindo refrigerantes CFC, HCFC e HFC (como R12/R22/R23/R32/R134A/1234yf e assim por diante).

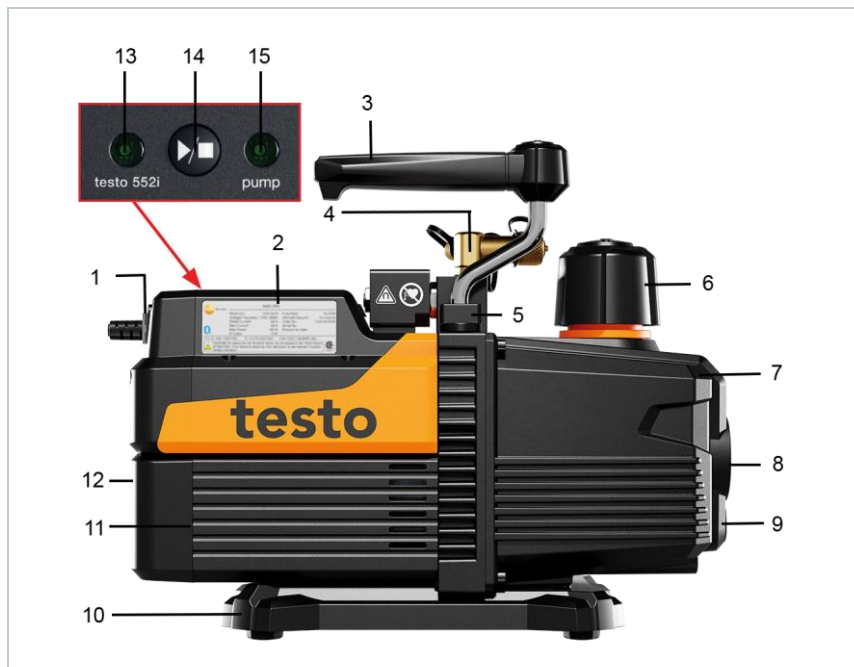
A bomba de vácuo testo 565i deve ser usada apenas para evacuação de sistemas de refrigerante após a remoção do refrigerante do sistema e a abertura do sistema para a atmosfera. Não deve ser usada como bomba de transferência para líquidos ou qualquer outro meio; isso pode danificar o produto.

A bomba de vácuo testo 565i está em conformidade com as normas 61000-6-4 e 61000-6-2 para EMC. Consequentemente, o uso pretendido é apenas em ambiente industrial.

A bomba de vácuo testo 565i não deve ser usada por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o dispositivo.








## 4 Descrição do produto

### 4.1 Visão geral



1	Interruptor de energia	2	Placa de identificação
3	Alça	4	Conexão de entrada
5	Tampa de abastecimento de óleo	6	Encaixe de escape
7	Carcaça do óleo	8	Visor
9	Bujão de drenagem de óleo	10	Base
11	Motor	12	Tampa do ventilador
13	LED de status de conexão do testo 552i	14	Iniciar/parar a bomba de vácuo
15	LED de status da bomba de vácuo		

### Explicação dos símbolos

	Observe as instruções operacionais
	<b>ATENÇÃO</b> <b>Campo magnético</b> <b>Danos a outros dispositivos!</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Mantenha uma distância segura de produtos que podem ser danificados por magnetismo (por exemplo, monitores, computadores, cartões de crédito).</li></ul>
	<b>AVISO</b> <b>Campo magnético</b> <b>Pode ser perigoso para a saúde dos usuários de marca-passo.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Manter uma distância mínima de 15 cm entre o marca-passo e o aparelho.</li></ul>
	<b>AVISO</b> <b>Risco de queimaduras por superfícies quentes</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Não toque na carcaça da bomba ou no motor durante a operação.</li><li>- Permita que esfrie primeiro após a operação.</li></ul>
	Proteção auditiva deve ser usada
	Não use na chuva ou em condições úmidas
	Se o cabo estiver danificado, retire o plugue da tomada antes de examinar.

## 5 Primeiros passos

### 5.1 Preparações antes da operação

- 1 Verifique se a tensão e a frequência correspondem às especificações na placa de identificação do motor da bomba.
- 2 Certifique-se de que o interruptor ON-OFF esteja na posição OFF antes de conectar a bomba a uma fonte de energia.
- 3 Remova a Abertura de Abastecimento de Óleo e adicione óleo até que o nível de óleo esteja no meio entre as marcas "Mín" e "Máx". Consulte o capítulo "Dados técnicos" para a capacidade correta de óleo.

#### **⚠ CUIDADO**

**Perigo de derramamento de óleo em caso de abastecimento rápido.**

- **Abasteça o óleo lentamente.**

### 5.2 Evacuação com um manifold

#### Preparando a evacuação

- 1 Remova uma das tampas de proteção (consulte a figura à direita)



- 2 Conecte o manifold e o teste 565i via mangueiras ao circuito de refrigeração.



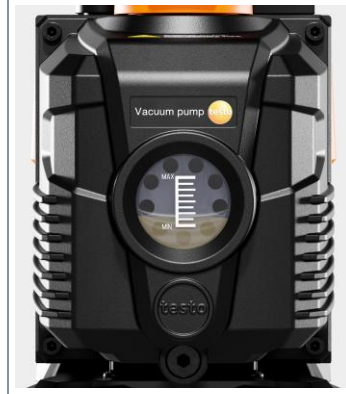
- 3 Conecte o teste 552i ao manifold ou a uma conexão de serviço disponível no circuito de refrigeração.
- 4 Verifique a estanqueidade de todas as mangueiras conectadas e certifique-se de que as outras tampas protetoras e todas as conexões estejam apertadas antes de iniciar a evacuação.

### Ligando o teste 565i e estabelecendo conexões Bluetooth

- 1 Gire o interruptor do motor para a posição **ON**.



- 2 Após a bomba operar por aproximadamente um minuto, verifique o visor de nível de óleo para garantir o nível correto, que deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín.



- ▶ Reabasteça o óleo, se necessário.
- 3 Recoloque a tampa na conexão de entrada quando a bomba estiver funcionando suavemente.



O nível de óleo deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín quando a bomba estiver funcionando. Um abastecimento insuficiente de óleo resultará em baixo desempenho de vácuo. O excesso de óleo pode resultar em transbordamento de óleo da conexão de exaustão.

- 4 Estabeleça uma conexão Bluetooth entre o testo 552i e o testo 565i.
- 5 Estabeleça uma conexão Bluetooth entre o manifold e o aplicativo testo Smart.

### Realizar configurações e iniciar a evacuação



Todas as configurações são feitas via manifold. O aplicativo teste Smart está operando no modo de segunda tela. Todos os valores de medição do auxiliar de instalação são espelhados no aplicativo teste Smart.

- 1 Insira os valores alvo de vácuo desejados no manifold e ative a função de **Auto Re-Start**, se necessário (valor superior a 0).



#### Função de **Auto Re-Start**:

Uma vez que o valor alvo tenha sido atingido, a bomba é reativada e o teste de retenção de vácuo é realizado. A reinicialização automática é repetida de acordo com a entrada.

Evacuation Configuration

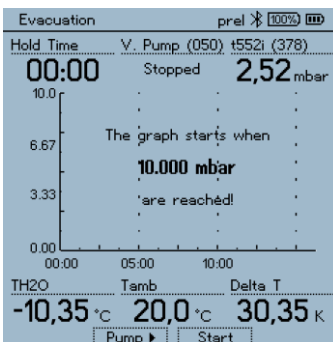
Evacuation Target: 0.67 mbar [Manual Input]

Maximum Decay Target: 1.33 mbar [Manual Input]

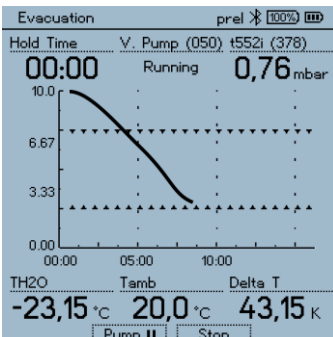
Auto Re-Start: 3 repeats [Manual Input]

[OK]

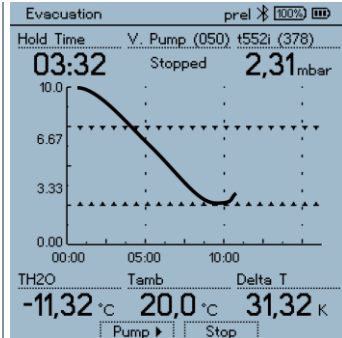
- 2 Iniciar evacuação com **Start**  
A bomba inicia automaticamente e a medição começa.



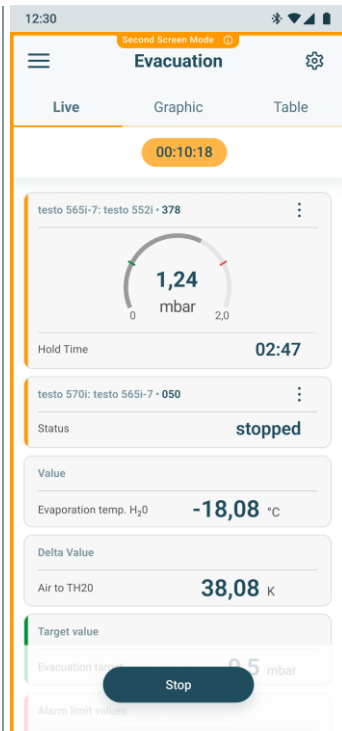
- ▶ A medição está em andamento, o teste de retenção de vácuo ainda não foi iniciado.



- ▶ Quando os valores alvo são atingidos, a evacuação e, portanto, a bomba são paradas automaticamente. O teste de retenção de vácuo começa.

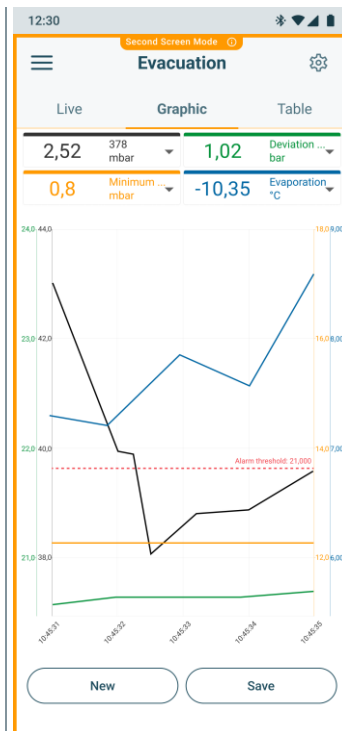


- ▶ Se a função de **Auto Re-Start** tiver sido ativada, a evacuação é reiniciada para reiniciar o teste de retenção de vácuo assim que o valor alvo for atingido.
- ▶ O teste de retenção de vácuo pode ser encerrado via **Stop**.



## 5 Primeiros passos

- Os dados de medição são transferidos para o aplicativo teste Smart e avaliados lá.



## 5.3 Evacuação Direta

### Preparando a evacuação

- 1 Remova uma das tampas de proteção (consulte a figura à direita).



- 2 Conecte o teste 565i via mangueira e o teste 552i diretamente ao circuito de refrigeração.



- 3 Verifique a estanqueidade de todas as mangueiras conectadas e certifique-se de que as outras tampas protetoras e todas as conexões estejam apertadas antes de iniciar a evacuação.

### Ligando o teste 565i e estabelecendo conexões Bluetooth

- 1 Gire o interruptor do motor para a posição **ON**.



- 2 Após a bomba operar por aproximadamente um minuto, verifique o visor de nível de óleo para garantir o nível correto, que deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín.



- ▶ Reabasteça o óleo, se necessário.
- 3 Recoloque a tampa na conexão de entrada quando a bomba estiver funcionando suavemente.



O nível de óleo deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín quando a bomba estiver funcionando. Um abastecimento insuficiente de óleo resultará em baixo desempenho de vácuo. O excesso de óleo pode resultar em transbordamento de óleo da conexão de exaustão.

- 4 Estabeleça uma conexão Bluetooth entre o teste 552i e o teste 565i.
- 5 Estabeleça uma conexão Bluetooth entre o teste 565i e o aplicativo teste Smart.

## Realizar configurações e iniciar a evacuação

- 4 Insira os valores alvo de vácuo desejados no aplicativo teste Smart.

Ative/desative a função de **Auto Re-Start** para repetir a evacuação e o teste de retenção de vácuo após o valor alvo ter sido atingido. Ao inserir o número máximo de repetições, você determina o número de evacuações/testes de retenção de vácuo automáticos.



### Função de **Auto Re-Start**:

Uma vez que o valor alvo tenha sido atingido, a bomba é reativada e o teste de retenção de vácuo é realizado. A reinicialização automática é repetida de acordo com a entrada.

12:30 Configuration of Evacuation

Start **Manual**

Stop **Manual**

Measurement cycle **1 sec**

Pressure type **Absolute**

Ambient pressure **1.013** Unit **hPa**

Ambient temperature **20,0** Unit **°C**

Evacuation target **On**

Evacuation target value **0,600** Unit **mbar**

Maximum decay target **1,000** Unit **mbar**

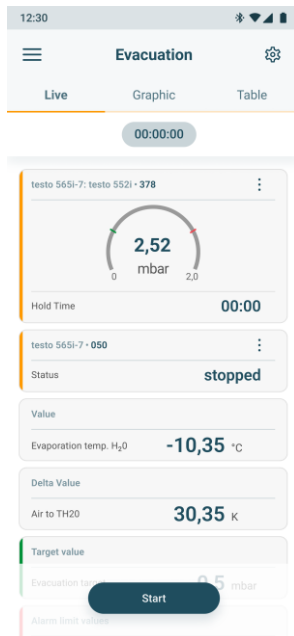
Vacuum pump auto-restart **On**

Auto-restart cycles **1**

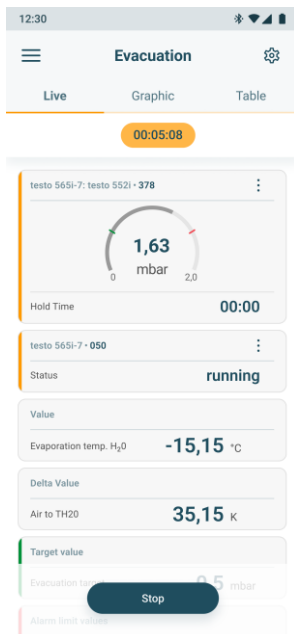
Use vibration alarm **Off**

**Accept configuration**

- 5 Iniciar evacuação com **Start**  
A bomba inicia automaticamente e a medição começa.



- ▶ A medição está em andamento, o teste de retenção de vácuo ainda não foi iniciado.



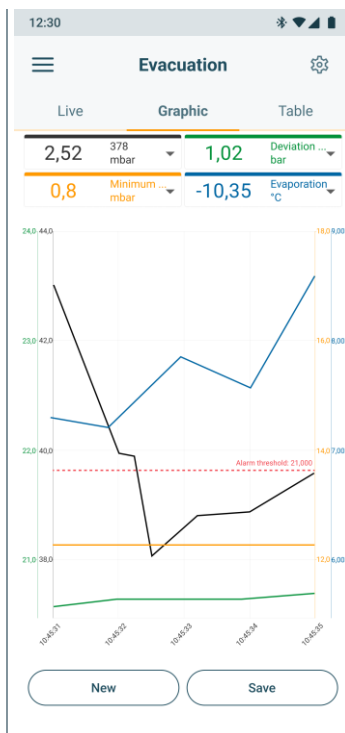
- ▶ Quando os valores alvo são atingidos, a evacuação e, portanto, a bomba são paradas automaticamente.  
O teste de retenção de vácuo começa.  
O teste de retenção de vácuo pode ser encerrado via **Stop**.



- ▶ Se a função de **Auto Re-Start** tiver sido ativada, a evacuação é reiniciada para reiniciar o teste de retenção de vácuo assim que o valor alvo for atingido.

## 5 Primeiros passos

- Os dados de medição são transferidos para o aplicativo teste Smart e avaliados lá.



## 5.4 Iniciar Evacuação manualmente

### Preparando a evacuação

- 1 Remova uma das tampas de proteção (consulte a figura à direita).



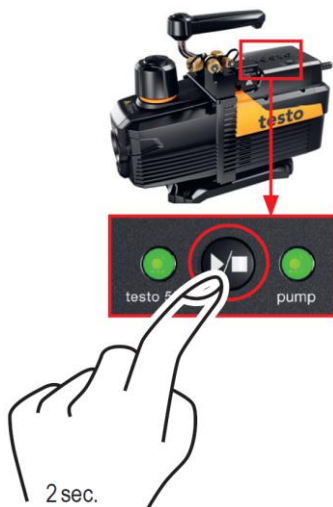
- 2 Conecte uma mangueira entre o circuito de refrigeração e a bomba ou entre a bomba e o manifold e também entre o manifold e a bomba.
- 3 Verifique a estanqueidade de todas as mangueiras conectadas e certifique-se de que as outras tampas protetoras e todas as conexões estejam apertadas antes de iniciar a evacuação.

### Ligar o testo 565i e iniciá-lo manualmente

- 1 Gire o interruptor do motor para a posição **ON**.



- 2 Pressione o botão iniciar/parar por 2 segundos para ligar a bomba de vácuo manualmente.



- ▶ Isso pode levar de 2 a 30 segundos, dependendo da temperatura ambiente.

- 2 Após a bomba operar por aproximadamente um minuto, verifique o visor de nível de óleo para garantir o nível correto, que deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín.



- ▶ Reabasteça o óleo, se necessário.
- 3 Recoloque a tampa na conexão de entrada quando a bomba estiver funcionando suavemente.



O nível de óleo deve estar sempre visível no meio entre as marcas Máx e Mín quando a bomba estiver funcionando. Um abastecimento insuficiente de óleo resultará em baixo desempenho de vácuo. O excesso de óleo pode resultar em transbordamento de óleo da conexão de exaustão.

## 5.5 Fim da evacuação

- 1 Uma vez que o circuito de refrigeração tenha sido evacuado com sucesso, feche todas as válvulas.
- 2 Desligue a energia.
- 3 Remova a mangueira/mangueiras.
- 4 Rosqueie a tampa de proteção para evitar que grânulos entrem na bomba.

## 6 Manutenção

### 6.1 Limpeza dos instrumentos



Não utilize agentes de limpeza agressivos nem solventes! Podem ser utilizados detergentes domésticos suaves e soluções de água com sabão.

- > Se a carcaça do instrumento estiver suja, limpe com um pano úmido.

### 6.2 Mantendo as conexões limpas

- > Mantenha as conexões dos parafusos limpas e livres de graxas e outros depósitos, limpe com um pano úmido, conforme necessário.

### 6.3 Escolhendo o óleo correto para a bomba

- > A condição e o tipo de óleo usado em qualquer bomba de vácuo de alto desempenho são extremamente importantes para determinar o vácuo máximo atingível.  
Recomenda-se usar Óleo de Bomba de Vácuo de Alto Desempenho (viscosidade recomendada de 46 mm<sup>2</sup>/s a +40°C), que é especificamente formulado para manter a viscosidade máxima em temperaturas normais de operação e para melhorar a partida em climas frios.

#### ATENÇÃO

##### Risco de danos

**Troque o óleo da bomba em tempo hábil quando o óleo estiver contaminado ou emulsionado.**

### 6.4 Trocando o óleo da bomba

- 1 Certifique-se de que a bomba esteja aquecida.
- 2 Remova o bujão de drenagem de óleo na parte inferior do visor de óleo usando uma chave hexagonal (5 mm).

- 3 Drene o óleo contaminado em um recipiente e descarte-o adequadamente.
- ▶ O óleo pode ser removido da bomba abrindo a entrada e bloqueando parcialmente a exaustão com um pano enquanto a bomba está funcionando.
- 4 Quando a drenagem do óleo estiver completa, incline a bomba para frente para remover o óleo residual.
- 5 Recoloque o bujão de drenagem de óleo.
- 6 Remova a tampa de abastecimento de óleo e abasteça o reservatório com óleo novo para bomba de vácuo até que o nível de óleo seja visível no meio entre as marcas "Máx" e "Mín".
- 7 Feche a tampa de abastecimento de óleo.

## 6.5 Substituindo o separador de névoa de óleo



Se o desempenho da bomba diminuiu gravemente, substitua o separador de névoa de óleo.

O separador de névoa de óleo só pode ser substituído como uma peça única, não em partes individuais.

- 1 Gire o separador de névoa de óleo no sentido anti-horário até que esteja completamente desparafusado.
- 2 Substitua por um novo separador de névoa de óleo e rosqueie-o lentamente no sentido horário até que a parte inferior da base esteja quase em contato com o tanque de óleo.  
Não pode ser rosqueado com força se as roscas não estiverem alinhadas, caso contrário, poderá causar danos às roscas da base.

## 7 Dados técnicos

### 7.1 Versão 7 CFM

Recurso	Valor	
N.º do Modelo	0564 5652 01	0564 5652
Tensão	120 V~ / 60 Hz	230 V~ / 50 Hz
Corrente nominal	3,3 A	1,9 A
Corrente máx.	8,5 A	4,8 A
Energia	805 W	800 W
Temperatura de armazenamento e transporte	-10... +50°C / +14... +122°F	
Temperatura de operação	+5... +40°C / +41... 104°F	
Taxa de fluxo	198 l/min / 7 CFM	
Vácuo final	15 microns	
Capacidade máx. de óleo	610 ml / 20,6 fl. oz.	
Dimensão	375 x 150 x 314 mm / 14,8 x 5,9 x 12,4 pol	
Peso	11,3 kg / 24,9 lb	
Portas de Admissão	1/4" & 3/8" & 1/2" SAE	
Ruído testado de acordo com EN ISO 2151:2008 da seguinte forma:		
Nível de pressão sonora na estação de trabalho	65,03 dB(A), K = 3 dB(A)	
Nível de potência sonora	74,19 dB(A), K = 3 dB(A)	

## 7.2 Versão 10 CFM

Recurso	Valor	
N.º do Modelo	0564 5653 01	0564 5653
Tensão	120 V~ / 60 Hz	230 V~ / 50 Hz
Corrente nominal	3,3 A	1,9 A
Corrente máx.	10,1 A	5,5 A
Energia	950 W	940 W
Temperatura de armazenamento e transporte	-10... +50°C / +14... +122°F	
Temperatura de operação	+5... +40°C / +41... 104°F	
Taxa de fluxo	283 l/min / 10 CFM	
Vácuo final	15 microns	
Capacidade máx. de óleo	545 ml / 18,4 fl. oz.	
Dimensão	375 x 150 x 314 mm / 14,8 x 5,9 x 12,4 pol	
Peso	12,1 kg / 26,7 lb	
Portas de Admissão	1/4" & 3/8" & 1/2" SAE	
Ruído testado de acordo com EN ISO 2151:2008 da seguinte forma:		
Nível de pressão sonora na estação de trabalho	67,13 dB(A), K = 3 dB(A)	
Nível de potência sonora	76,29 dB(A), K = 3 dB(A)	

## 8 Dicas e assistência

### 8.1 Acessórios

Descrição	N.º do pedido
testo 552i – Sonda de vácuo sem fio controlada por aplicativo	0564 2552
Óleo para bomba de vácuo 330 ml	0564 1002

Para uma lista completa de todos os acessórios e peças de reposição, consulte os catálogos e folhetos de produtos ou visite nosso site [www.testo.com.br](http://www.testo.com.br).

## 9 Suporte

Você pode encontrar informações atualizadas sobre produtos, downloads e links para endereços de contato para consultas de suporte no site da Testo em: [www.testo.com.br](http://www.testo.com.br)

### 9.1 Resolução de problemas

Problema	Possível motivo	Ações
Falha em atingir bom vácuo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tampa da porta de admissão solta</li> <li>- Anel de vedação O-ring dentro da tampa sobresalente da porta de admissão danificado</li> <li>- Óleo insuficiente</li> <li>- Emulsificação do óleo da bomba ou óleo da bomba sujo</li> <li>- Canal de entrada de óleo entupido ou óleo insuficiente</li> <li>- Sistema de bombeamento com vazamento</li> <li>- Bomba inadequada</li> <li>- Peças de reposição da bomba estão desgastadas após longo uso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apertar a tampa da porta de entrada</li> <li>- Trocar o anel de vedação</li> <li>- Adicionar óleo</li> <li>- Trocar óleo</li> <li>- Limpar o canal de entrada de óleo. Limpar a tela do filtro</li> <li>- Verificar o sistema de bombeamento, sem vazamento</li> <li>- Escolher a bomba correta</li> <li>- Reparar a bomba ou substituí-la, se necessário.</li> </ul>
Vazamento de óleo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dano no retentor de óleo</li> <li>- Conjunto da carcaça do óleo. Conexões soltas ou danificadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trocar o retentor de óleo</li> <li>- Apertar o parafuso e trocar o anel de vedação no conjunto da carcaça do óleo.</li> </ul>
Injeção de óleo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Excesso de óleo na bomba</li> <li>- Operação contínua sob alta pressão na porta de entrada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Drenar o óleo</li> <li>- Escolher a bomba correta</li> </ul>

Problema	Possível motivo	Ações
Dificuldade para iniciar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperatura do óleo muito baixa</li> <li>- Mau funcionamento do motor ou da fonte de alimentação</li> <li>- Matéria estranha entrou na câmara da bomba</li> <li>- A voltagem está muito baixa ou muito alta</li> <li>- Proteção contra sobrecarga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ligar a bomba repetidamente e remover o filtro de óleo</li> <li>- Verificar e reparar</li> <li>- Verificar e limpar a bomba</li> <li>- Verificar a voltagem de operação</li> <li>- Manter o interruptor de energia ligado, remover o plugue e esperar 30 segundos. Encontrar a razão da proteção contra sobrecarga, então religar a bomba.</li> </ul>

## 9.2 Códigos de erro

Código	Erro	Descrição
E76	Erro no motor da bomba de vácuo	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação devido a um erro. Reinicie a bomba de vácuo. Se o erro persistir, entre em contato com a Assistência Técnica da Testo.
E77	Bomba de vácuo superaquece	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação porque o motor superaqueceu. Assim que o motor esfriar, você pode reiniciar a evacuação através da bomba de vácuo.
E78	Sensor de temperatura na bomba falhou	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação porque o sensor de temperatura interno apresenta valores implausíveis. Entre em contato com a Assistência Técnica da Testo para substituir o sensor.
E79	Voltagem de operação inadmissível	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação porque a voltagem de operação está fora da faixa. Verifique a fonte de alimentação.
E80	Motor não funciona	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação porque o motor não consegue ligar. Desconecte e tente novamente.

Código	Erro	Descrição
E81	Bateria não carrega mais	A bateria interna do manifold digital não está mais sendo carregada porque a temperatura ambiente está muito alta. O processo de carregamento é retomado assim que a temperatura cair.
E84	Erro de comunicação	Ocorreu um erro na bomba de vácuo teste 565i. A bomba não está funcionando atualmente. Entre em contato com a Assistência Técnica da Testo para reparo.
E85	Erro no motor da bomba de vácuo	A bomba de vácuo teste 565i parou a evacuação devido a um erro. Reinicie a bomba de vácuo. Se o erro persistir, entre em contato com a Assistência Técnica da Testo.
E86	Erro	Ocorreu um erro. Entre em contato com a Assistência Técnica da Testo.
E88	Erro	Ocorreu um erro. Entre em contato com a Assistência Técnica da Testo.
E89	Smart Probe teste 552i não está disponível	teste 552i perdeu a conexão Bluetooth com o teste 565i. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinicie o teste 552i e certifique-se de que ele esteja conectado à bomba.</li> <li>2. Verifique se o teste 552i tem capacidade de bateria suficiente. Caso contrário, substitua as baterias.</li> </ol>

Em caso de dúvida, entre em contato com seu distribuidor local ou com o Atendimento ao Cliente da Testo. Você pode encontrar os detalhes de contato no verso deste documento ou online em **[www.testo.com.br/service-contact](http://www.testo.com.br/service-contact)**.





**Testo SE & Co. KGaA**  
Celciusstrasse 2  
79822 Titisee-Neustadt  
Alemanha  
Telefone: +49 (0)7653 681-0  
E-mail: [info@testo.de](mailto:info@testo.de)  
Internet: [www.testo.com.br](http://www.testo.com.br)

0970 5651 en 03 – 06.2024